

## SUSCRIPCIONES.

## PAGO ANTICIPADO.

ESPAÑA..... Un año, 5 pesetas.—Semestre, 2,50.—Trimestre, 1,50.—Mes, 0,50.  
ULTRAMAR.... Un año, 4 pesos.  
EXTRANJERO.. Semestre, 5 pesetas.

SE ADMITEN ANUNCIOS, TRIPERIA



# EL DUENDE

SEMANARIO DE INTERESES PROVINCIALES, CIENCIAS Y LITERATURA.

Director propietario: D. JOSÉ GARCIA PLAZA.

ADMINISTRADOR

D. JERÓNIMO GALLARDO Y DE FONT.

SE SUSCRIBE: En la Administración, Tripería, 23  
Plaza de los Postes, 9 y cuesta de Pajaritos, 3.  
Los suscriptores pueden remitir artículos y poesías  
No se devuelven originales.

NUMERO SUELTO, 15 CENTS.

## LOS SUCECOS

ILUSTRADOS

Revista semanal de actualidades, crímenes, siniestros  
causas célebres, tribunales, juicio oral.

En obsequio á nuestros suscritores, hemos realizado un contrato con la Empresa del periódico de Madrid Los Sucesos, por el que podemos servirles desde 1.º del año próximo á cuantos deseen tener tan interesante publicación por la ínfima cantidad de UN REAL AL MES, siendo la suscripción directa de doble precio.

Aquéllos de nuestros abonados que deseen recibirla, se servirán manifestarlo á nuestra Administración.

### LA FUNCION DE LA ANUNCIATA.

El lunes de la semana que hoy termina tuvo lugar á las once de la mañana en la Iglesia de San Juan Bautista, la funcion de la Anunciata que celebra anualmente el Excmo. Ayuntamiento, con asistencia de los Sres. Nieto (que actuaba de Alcalde) Moreno, Genover, García, Torres, Moraleda y otros de Vega.

Ocupó la cátedra sagrada el Lic. D. Deogracias Buitrago, Capellan de dicha Corporacion, y encaminada á pintar los goces purísimos de la mujer que lleva en su seno el fruto de un amor sagrado, tanto más puros si los consideramos en la Madre de Dios, su palabra fué oída con el recogimiento y el agrado que son naturales cuando se escucha un discurso brillante y profundo. Terminó el Sr. Buitrago, recordando al Ayuntamiento la sagrada mision que habia de cumplir despues de la funcion religiosa visitando á los presos y presenciando su comida: pidió para los pobres encarcelados una limosna de ropas, y suplicó que, á ser posible, se quitasen los grillos por aquel día á los que los tuvieran.

Cuando salió la Excmo. Corporacion del templo, se dirigió á la cárcel, cumpliendo al par que el divino mandato un deseo de su corazon.

Pero habian sido harto conmovedoras las palabras del Sr. Buitrago, para que á nosotros no nos interesara profundamente la situacion de los infelices detenidos, y fuimos á visitarlos en aquella casa cuya atmósfera ahoga y cuyo aspecto oprime dolorosamente el corazon.

Allí, en la ex-capilla, estaban reunidos hasta unos cincuenta hombres, en cuyos rostros se retrataba con cruel elocuencia el sufrimiento que les produce su triste situacion.

¡Cuánto infeliz, cubierto solamente por una camisa rota y una mala chaqueta de verano, y cuantos otros que envidian esta chaqueta y esa camisa!

¡Allí estaba el tristemente célebre Moraleda! Su afeitado rostro, sus ojos vivos y su aspecto simpático, borran la mala impresion que su nombre os produjo, y os acercais á él con curiosidad, ois su conversacion sin poder sorprender en ella una frase mal pronunciada, y le escuchais.... le

escuchais hasta el final con curiosidad, con interés, y luego exclamais: ¡Pobre chico! Por qué Moraleda es la sirena del crimen!

Apenas llegamos, procedióse á quitar los grillos á los tres infelices que los tenían, y despues se les repartió el rancho, compuesto de un cocido, carne, manzanas y tres puros á cada detenido.

Durante la comida, que se dió á probar al Ayuntamiento, los individuos de éste conversaban con los presos interesándose por su suerte, y procurando consolar á los más abatidos. Entónces fué cuando el autor de estas líneas habló con el Moraleda y procuró saber por él la situacion en que se hallaban y la necesidad que tuviesen de un socorro de ropas con que amenguar los efectos del frio, más intenso y cruel en la lóbreguez del calabozo. Entónces fué cuando me señalaron dos ó tres que en vano se abrigaban con una chaquetilla de verano.

¡Cuánta miseria y cuánta lágrima se oculta entre el bullicio de una sociedad tan egoísta como la nuestra!

Terminado el rancho y á ruego de los señores Concejales, el Sr. Buitrago dirigió á los presos una breve alocucion recomendándoles en ella la sumision y obediencia á sus jefes y guardas, resignacion para sobrellevar su condena, y su arrepentimiento sincero, no sea que nuevos extravíos les conduzcan al triste fin. Después de esto tuvieron tres desdichados compañeros de infortunio.

Con gran atencion fué escuchado por aquellos á quienes se dirigía, y uno de los presos en representacion de sus compañeros, dió las gracias al Ayuntamiento, si con rudeza, no por eso ménos agradecido. Contestó el Sr. Genover mostrándolos la complacencia con que la Corporacion veia su agradecimiento, prometiendo que en la sesion más próxima propondria que se allegasen recursos de los fondos municipales para comprar con ellos mantas y camisas, y que la prensa local haria al vecindario una excitacion en el mismo sentido.

No era necesario que nos aludiese el Sr. Genover, porque la desgracia y la miseria que allí reinaba nos habia conmovido, y ya pensábamos hacer lo que indicó, confiados en que el pueblo toledano cuya caridad es reconocida, en estos días que atravesamos, en los que parece que el dolor no existe, no permitirá que allí en la oscuridad de un calabazo infecto, ateridos de frio y víctimas del dolor al verse separados de seres queridos, sufran nuestros semejantes.

Un pantalon viejo, una chaqueta destrozada, les llevaria algun consuelo. Y á tan poca costa quién se negará á proporcionar un pequeño bienestar á esos infelices! Seguramente nadie que albergue un corazon honrado.

Por eso confiamos que el pueblo toledano atenderá nuestra humilde súplica, y no vacilará despues de leer estas líneas en depositar en el Ayuntamiento su pequeña ofrenda.

Nosotros respondimos de vuestra cariñosa solicitud hácia los desgraciados; que vuestros actos testifiquen nuestras palabras.

EDUARDO TOLEDO Y TOLEDO.

## EL OBRERO EN TOLEDO.

Nuestro querido colega *El Imparcial*, al publicar la série de artículos referentes á la cuestion obrera, preciosos trabajos que nunca dejaremos de aplaudir, nos han sugerido la idea de pensar un poco sobre la manera de deslizar la vida del obrero en Toledo. No siendo Toledo una de esas ciudades en las cuales dominan gran variedad de industrias á la vez, como sucede en Barcelona, Sevilla etc., no es de extrañar que no sea considerable el número de braceros que en ella reciben trabajo, pero no obstante, su número no es tan escaso que constituya una sola individualidad, por cuya razon debe procurarse no olvidar las tristes penalidades y los fuertes trabajos que ejecuta, lo mismo yerto de frio en los días más crudos del invierno, que casi asfixiado de calor en los calurosos del verano, para procurar todas las mejoras que redunden en beneficio de la clase jornalera.

Desgraciadamente, lo mismo en Toledo que casi en toda España se considera al obrero como una máquina que sólo sirve para ejecutar trabajos rudos, y nadie se cuida de procurar el descanso y bienestar que para desempeñar esta clase de trabajos necesita.

La condicion precisa y esencial, para que un jornalero pueda trabajar lo suficiente y procurar su familia el necesario sustento, es que su salud no se resienta bajo ningun estilo y para ésto es preciso que observe siquiera las más rudimentarias reglas que la Higiene previene.

Si observamos en primer lugar la habitacion del obrero en Toledo, veremos, que no es necesario que vayamos á los barrios extremos, para encontrarlas, pues en el mismo centro de la ciudad hay casas, que en su mayoría están ocupadas por cuatro ó cinco familias, que habitan, en un espacio que no es suficiente para que viva una sola; ésto suponiendo que en las dichas habitaciones se hubieran tenido en cuenta algunas medidas higiénicas, que por lo general, no sólo tienen las desventajas de las casas de vecindad de otras ciudades, sino que además son de una construccion tan antiquísima que llenas de grietas y resquebrajaduras por todas partes, amenazan de continuo un inesperado desplome, que llene de consternacion y luto á las laboriosas familias.

Continuamente nos está dando cuenta la prensa de accidentes fortuitos y desgraciados ocurridos á los pobres jornaleros; hoy es un albañil herido por desplome de una viga, mañana, un operario con un brazo destrozado por las ruedas de una máquina de vapor. ¿Con qué casas de socorro cuenta Toledo, para facilitar á estos desgraciados un auxilio inmediato y urgente?(1) Con ninguna, triste es decirlo, pero en estos casos, el herido tiene que ser trasladado al Hospital, si la piedad de algun vecino no le facilita un lecho donde sea curado de primera intencion, suponiendo que se encuentre un médico que se preste á ello.

Veamos al obrero bajo otro punto de vista cual es el de la ilustracion.

Salvo algunas excepciones, por lo general, si observamos á un obrero que ejecuta un trabajo

(1) En el presupuesto municipal hay una.—(N. de la R.)



más ó ménos delicado, y le preguntamos por qué le efectúa de aquella manera y no de otra, nos contesta que porque su maestro lo hacía así, y así lo ha venido haciendo él, desde su aprendizaje, pero no da una razón científica. Esto indica una falta de instrucción, necesaria para todo industrial. Este mal se remediaría, teniendo un centro donde el hijo del obrero pudiera recibir la necesaria instrucción para que en el día de mañana fuera un obrero digno y entendido.

Otra de las cuestiones, y no la ménos importante para el obrero, es que encuentre sitio donde se le faciliten recursos pecuniarios, en esos momentos de desesperación y sufrimiento en que se encuentra con tres ó cuatro individuos de su familia enfermos, y sin contar para su restablecimiento, más que con el escaso y reducido jornal, que lo necesita íntegro para su manutención.

Pues bien, para procurarse una reducida cantidad, tiene que desprenderse del modesto ajuar, que luego tiene que reponer á costa de enormes sacrificios.

Si hubiera un pequeño Monte de Piedad, y Caja de Ahorros, se evitaría, por lo ménos, el que la usura haga pagar el mayor tributo á las clases menesterosas.

Y al hablar de todo esto, se nos viene á la mente sin poderlo remediar, la tan manoseada cuestión del Palacio Provincial, y pensamos, que si en el citado edificio se tuviera en cuenta tan sólo lo preciso y no lo supérfluo, tal vez con las economías que introduce el informe de un digno y entendido funcionario, podrían construirse no uno, sino varios de los edificios que arriba se mencionan, y á la vez que una distinguida Corporación se llenaría de lauros y bendiciones, procuraría el bienestar de los humildes hijos del trabajo, y no las censuras de sus administrados, que es lo que hoy logra.

JOSÉ GARCÍA PLAZA.

### LA LÓGICA DE UN DOCTRINO.

Nos lo suponíamos. ¿Cómo había de descender el Sr. Milego de su silla curul de Director de una Revista científica, literaria, artística, de intereses locales y noticias generales, tal cual *El Nuevo Ateneo* y contestar al artículo que en el número 23 de este Semanario le dedicamos? Imposible. Su dignidad profesional y otras razones, graves sin duda, le impiden hacerlo, y deja á sus satélites partan, rajen y desquarticen sin piedad á EL DUENDE y sus Redactores.

Mas habiéndolo ya hecho de una manera ruda y fuerte dejándonos maltrechos y destrozados, nosotros, más generosos, no opondremos á las duras diatribas y gracias chocareras de los secuaces de dicho señor, mas que un recuerdo del tiempo viejo, que de seguro será calificado de *desahogo infantil*; pero creemos no habrá olvidado el Sr. Director del colega en cuestión, Revista científica, literaria, artística, etc., etc. y sus satélites, que los niños y los locos dicen las verdades.

Y en prueba allá vá una.

Corría tranquila y sossegadamente el año de gracia de 1878, y por aquel entonces había establecida en una capital de segundo orden, una Sociedad á especie de Ateneo para celebrar Conferencias científico-literarias, y entre los individuos que componían su Junta Directiva nació el pensamiento de conmemorar con una solemne sesión literario-musical en los salones de uno de sus casinos el CCLXII aniversario de la muerte del simpár ingenio y novelista sin igual Miguel de Cervantes Saavedra.

En una velada de esta índole, natural era que se leyera algun discurso en apología del genio cuya memoria se honraba, y efectivamente se encargó de él, ó de él encargaron al Catedrático de Retórica y Poética del Instituto de segunda enseñanza de aquella provincia, que no disponiendo de gran espacio de tiempo para hacer uno original, se contentó con coger de aquí una palabra, de allá un pensamiento, de este lado una frase, de aquel otro un concepto, de acá una oración, de allá finalmente, un párrafo casi completo.

Leyó su discurso la noche del 23 de Abril de 1878: la ovación fué inmensa. Naturalmente, como tributada á los escritores de quienes había tomado la mayor parte de su discurso, sin citarlos por supuesto.

Su discurso fué alabado: muchos de sus períodos fueron calurosamente aplaudidos y otros calificados de brillantísimos: publicó el trabajo un periódico local—padre de otro que tal vez conocerá el Sr. Milego y que nos hace pensar en cómo degeneran las razas....!

Y su reputación creció y fué considerado literato y por eso se conoce que tiene el valor de poner al pie de escritos que aunque malos, son originales «que los que así escriben ni son periodistas ni pueden serlo nunca.» ¿Qué es lo que hay que poner al pie de los suyos?—Algo que de seguro le honraría bien poco.

Y continuemos.

Mas ¡oh desgracia! ¡nunca hay dicha completa en este mundo! Un periódico de la corte, cogió el discurso en cuestión y no pudiendo pasar por el horroroso plagio que en él se hacía, le descubrió á la vista de todo el mundo literario.

Y para que se vea que no hablamos de memoria y como dicen que para muestra basta un botón, allá vá uno de aquella botonadura completa:

«Madrid, Sevilla, Toledo, Lucena, Esquivias, Alcázar de San Juan y Consuegra, han disputado á Alcalá de Henares el honor de ser la cuna de Cervantes, quien según documentos fehacientes, nació en esta última población, donde fué bautizado á 9 de Octubre de 1547 en la Parroquia de Santa María la Mayor. Sus padres Don Rodrigo de Cervantes y Doña Leonor de Cortinas, eran oriundos de Galicia y pertenecían á una familia de esclerada alcurnia, que contaba al nacer el varón que nos ocupa, quinientos años de hidalguía y de servicios: á la sazón se encontraba la familia de Cervantes en una situación más menesterosa que holgada.»

(Principios generales de Literatura é Historia de la Literatura Española por D. M. DE LA REVILLA Y D. P. ALCANTARA GARCÍA.—2.ª edic., Madrid, tom. II, lec. I, pág. 658, lins. 20 á 30.)

Pero no queremos privar á nuestros lectores de esta otra toma, en que ya no se plagia sino se copia al pie de la letra:

«Los primeros ensayos literarios de Miguel de Cervantes consisten en siete composiciones en verso que escribió antes de los veintidos años de edad, y aparecieron en el libro que acerca de la enfermedad y exequias de Doña Isabel de Valois, esposa de Felipe II, publicó, en 1559, acerca de la enfermedad y exequias de Doña Isabel de Valois, esposa de Felipe II.»

(S. MILEGO E INGLADA, obra citada, pág. 663, lins. 19 á 23.)

Y por no cansar más á los lectores de EL DUENDE, no citamos otro que empieza «Estudiante y soldado, hidalgo y cautivo, etc.» y que termina: «inspirándose de esta suerte en el sublime espectáculo de la naturaleza y de la realidad, pudo dibujar como Rafael, pintar como Velazquez, idealizar como Van-Eyck y sentir como Alonso Cano,» pensamientos arrancados del excelente trabajo, *Algunos datos nuevos para el Quijote*, publicados como apéndice al tomo I de *Ensayo de una Biblioteca Española de libros raros y curiosos*, de D. B. J. Gallardo, en el que el Sr. Fernandez Guerra con inimitable pluma, escribe:

«Con tales dotes y circunstancias es Cervantes un escritor idealista ó naturalista? Lo es todo, dibuja como Rafael y los antiguos, y pinta como Velazquez; idealiza como Van Eyck, y siente como Alonso Cano.»

Mucho más pudiéramos agregar aún; pero creemos que con esto basta y sobra para que nuestros lectores conozcan al Sr. Milego, Catedrático de Retórica y Poética del Instituto de segunda enseñanza de Toledo y Director de *El Nuevo Ateneo* y comprendan el caso que nosotros podremos hacer de las profecías, que con aire de pedantería, escribe al pie de nuestros escritos.

Afirmarán ahora sus ayudantes que esto es también *lógica de doctrinos*?

JERÓNIMO GALLARDO Y DE FONT.

Toledo 20 de Diciembre de 1882.

### DESENCANTO.

Creí que me amaría ¡oh vano pensamiento!  
Creí que al yo quererte y amarte con pasión,  
Se hiriera, aunque poco, tu inerte sentimiento  
Y un rayo de tu aprecio llenara de contento  
Y júbilo y orgullo mi triste corazón.

¡Mas loco es en el mundo fiarse de ilusiones  
Que pueden existir, ó nunca suceder!  
¡Muy loco es el lanzarse á incógnitas regiones  
Creyendo conocerlas por sueños y visiones  
Que un alma deseosa frecuente suele ver!

Y así surgió á mi anhelo La luz de mis amores,  
Potente en demasia, del todo le cegó,  
Y claro ver creyendo mi eden tras sus fulgores,  
A mi ideal marchóse y espinas rayó por flores  
Y abrojos y malezas tan sólo se encontró....!

DANIEL FERNÁNDEZ DELGADO Y DE MORALES.

### CORRESPONDENCIA.

Sr. Director de EL DUENDE.

Muy señor mío y estimado amigo: Con objeto de disipar conjeturas aventuradas que pudieran surgir de los datos que respecto de los sepulcros hallados en la muy noble, leal y antigua villa de Orgáz, le comuniqué no ha muchos días, le dirijo la presente.

Debo hablarle por separado de asuntos que en mi anterior, parece á primera vista se hallan confundidos, según se dice.

Es el primero de éstos, el precisar el origen, la fecha de las ruinas y cimientos encontrados junto á los citados sepulcros: por más que el que suscribe presume sean restos de la antigua población de la Carpetania *Barnices*, que según el geógrafo Ptolomeo estuvo en estos contornos, quede el averiguar la verdad para los profundos arqueólogos.

Otro punto no ménos importante es descifrar á qué época pertenecen los sepulcros: en mi humilde opinión, deben datar de la época árabe, juicio que está basado no en la existencia dentro de aquéllos de alguna moneda, vestidura ó amuleto, pero sí de un pequeño candil de dos departamentos, de estilo mudéjar, y de barro, según indiqué en mi anterior.

De estos datos colegirá V. Sr. Director, que nunca confundí en lo más mínimo los restos de una edad con otra.

Réstame manifestarle que los otros cuatro sepulcros hallados en una peña cercana á los anteriores, y que están desocupados todos, son de la época romana, viéndose en ellos bien marcada aún la escavación que aquellos dominadores esculpían para colocar el occipicio del cadáver y las escáfulas.

Algun otro enterramiento de los muchos que existen al rededor de Orgáz semejan dolmens célticos.

No quiero terminar sin indicar un dato que como Médico aprecio en los cadáveres hallados y que en la anterior cité: parecióme una de las momias, de mujer, por las dimensiones de sus caderas y la robustez de los huesos que las formaban.

Quisiera cosa por hoy, reciba V. las gracias anticipadas por la inserción de la presente, de S. A. A., Juan Moraleda y Estéban.—Toledo 16 de Diciembre de 1882.

### NOTICIAS.

El día 7 del corriente fué auxiliado por la Guardia civil el coche-correo de Arenas á Talavera de la Reina, por no poder el ganado subir la cuesta del Boqueron, á pesar de hallarse en buen estado la carretera. Al llegar al parador de San Prudencio, el conductor tuvo que montar en un mulo y llevar la correspondencia á Talavera, llegando á las once de la noche y no pudiendo enlazar con el tren-correo. El coche llegó á Talavera á las ocho de la mañana del día siguiente, y desde este día, se hace el servicio en un carro y muchos días se queda éste en el parador y conducen la correspondencia en un mulo á Arenas, por falta de ganado.

Con el título de *Felices Pascuas*, se ha publicado en Málaga un precioso libro de actualidad en el que figuran trabajos de los Sres. Valera (D. Juan), Campoamor, Fernandez Grilo, Ramos Carrion, Palacio (D. Manuel del), Bruna, Diaz de Escovar, Orozco y otros reputados escritores.

Su precio es el de 50 céntimos de peseta, y los pedidos pueden hacerse á D. R. Urbano, Clemens, 8, Málaga.

Se nos ha referido que en tres ó cuatro pueblos próximos á la vía ferrea de Ciudad-Real, no lejos de Madrid, siete mujeres han dado á luz en estos días *veinte criaturas*. ¿Se acabará el mundo?

El Ayuntamiento de Esquivias se vé apremiado con 30 reales diarios, por no haberse prestado á formar el reparto de contribución territorial para el actual año económico, sobre un tipo de riqueza que considera exajerado, ó con un tipo de impuesto (sobre la riqueza declarada) que considera ilegal.

Hay sobre esto reclamaciones pendientes de fallo, en las cuales prueba el Ayuntamiento lo legal de su proceder y lo irregular del de la Administración.

Pues á pesar de esto se le apremia y se deja hacer entre



tanto á los que como el de Mocejón, se hallan en sus procedimientos fuera de la Ley. Los comentarios al lector.

Días pasados estuvo en Esquivias el cobrador con las cédulas personales, muchas con garrafas equivocaciones; pero es el caso, que un pobre hombre se hallaba gravemente enfermo y ni él ni su familia supieron nada de cédulas; mas al día siguiente, necesitando ese documento para testar, se procuró su adquisición y era ya tarde. El recaudador se había marchado y... no hubo cédula, ni hubo por consecuencia testamento; pero hubo fallecimiento *abintestato*.

Una noticia publicada por *La Correspondencia de España* poco há, dice á propósito del descubrimiento de unas monedas de oro, del siglo XIV en Mayenza, que son muy raras, puesto que desde la época romana había cesado la acuñación de las mismas en oro hasta el siglo citado.

Esto no es del todo cierto: si las tales monedas además de hallarse en buen estado de conservación pertenecen á príncipes de los cuales escasean éstas, las harán semejantes circunstancias raras en efecto; mas atribuirles más valor numismático que el que en realidad tienen, por no haberse acuñado moneda de oro desde la citada época según el colega dice, esto en manera alguna puede admitirse como cierto, pues sabemos que los monarcas godos acuñaron moneda de oro de mala clase primero, y de mejor ley más tarde, de las que buenos ejemplares conservan nuestros arqueólogos compatriotas.

No publicamos todo lo extensa que nuestro compañero señor Peñuelas nos ha remitido la reseña de las funciones de Moreto para dar cabida á otros trabajos que tenemos retrasados, ni tampoco insertamos la de su visita al excelente Colegio de 1.ª enseñanza de Nuestra Señora del Carmen, que dirige el Sr. Sotés en esta ciudad; pero le suplicamos nos dispense, pues en el número próximo aparecerá.

Nuestro colega *El Nuevo Ateneo*, Revista científica, literaria, artística, de intereses locales y noticias generales, (compare ¡che V. jigos!) tiene un interés muy grande en que no desaparezcan las cuatro torrecillas de la Casa-Palacio para la Diputación provincial, en proyecto; y creemos muy natural su deseo, pues habiendo dicho, con sobrada razón, el Sr. Arquitecto provincial, que no servían más que para guarnición de pajareros y ventiles, *añadid* *que* *son* *una* *cosa* *de* *ellas* *los* *loros* *de* *las* *trompetas*.

Nosotros, que nada valemos, pedimos á la Excm. Diputación que no suprima esas preciosas jaulas y haga ese pequeño sacrificio de 100.000 pesetas, proporcionando en ellas albergue á esos Sres. Pájaros, admiración de propios y extraños.

Días pasados discutían dos personas acerca de si la palabra *superabit*, que estampaba en una de sus columnas el colega local *El Nuevo Ateneo*, Revista científica, literaria, artística, de intereses locales y noticias generales, se escribía con *v* ó con *b*.

El uno sostenía que debía escribirse con *v*, mas el otro, por el contrario, sostenía que debía ponerse con *b*, apoyando su opinión en que así lo escribía la citada *muy ilustrada* Revista científica, literaria, artística, de intereses locales y noticias generales, *El Nuevo Ateneo*, y además que significando la palabra sobrante, mejor lo expresará con la *b* que con la *v*, puesto que es más grande.

Nosotros terciamos en la cuestión, miramos el Diccionario de la lengua castellana y ¡oh desengaño! la vimos escrita con *v*, mas en seguida agregamos: Error de los cajistas de la imprenta donde se tiró el Diccionario. *El Nuevo Ateneo* no puede equivocarse nunca!

Ahora sí que podíamos decirle imitando su estilo:  
Ah! eh! oh! ¡Asesino de la Ortografía! ah! eh! oh!

Recomendamos al Director de *El Nuevo Ateneo*, Revista científica, literaria, artística, de intereses locales y noticias generales, tan entendido en literatura, la siguiente copla que hemos oído hace pocos días:

Sevilla para regalo,  
Madrid para la nobleza,  
Para tropas, Barcelona,

Y para Casa-Palacio de la Excm. Diputación provincial, Toledo.

Nosotros creemos que en el último verso hay un *superavit* (con *v*) de sílabas. ¿Y el Sr. Director, qué opina?

Prepárense nuestros lectores para leer en el próximo número de nuestro colega local *El Nuevo Ateneo* un estupendo artículo (ó cosa así) que sobre estética piensa publicar, se-

gun de público se dice, una celebridad periódica hasta hoy oscurecida, cual hermoso farol en noche de luna. Desde luego proponemos á la Excm. Diputación provincial coloque en su Archivo obra de tanto mérito y nombre á su autor para un puesto como el de Maese Langostino en la zarzuela el *Molinerito de Subiza: Non ragonar di lor ma guarda e passa*.

Por compromisos anteriores nos vemos precisados á retirar para el próximo número, los siguientes trabajos: Contestación al mal aritmético embrollador de cálculos autor de *El Cantar de los números*; sesiones del Ayuntamiento de Toledo; respuesta del Sr. Arquitecto provincial al laureado Arquitecto Sr. Ortiz Villajos y á quien rogamos nos dispense el retraso en la publicación de su bien templada contestación.

Tenemos el sentimiento de anunciar á nuestros lectores que hay gran mortandad de loros, y que es de temer continúe en aumento en el año venidero, pues creemos habrá falta de comida.

Albricias!

El día 23 de este mes, en que se celebran los SANTOS INOCENTES, tendrá lugar en esta opulenta ciudad la inauguración de las obras de la Casa-Palacio para la Excm. Diputación provincial, á cuyo acto están invitados los Ayuntamientos de todos los pueblos de la provincia, que ven con verdadero regocijo y hasta con entusiasmo (si se quiere) se hagan obras, que como la de que tratamos, se sufragan con el *superavit* (en *v*) del presupuesto provincial. El entusiasmo será grande y esperamos que todo el vecindario de la ciudad poseído del mismo júbilo que toda la provincia, pondrá colgaduras en los balcones é iluminará las casas con tan fausto motivo. Habrá comparsas de loros acompañados con trompetas, bombos, violones, rucacas, etc. etc.

Ya puede ir preparando sus almacenes de incienso *El Nuevo Ateneo*, que ese día habrá gran gasto de él.

Hemos recibido en esta Redacción la visita de *Escenas Contemporáneas* de Madrid, y *La Izquierda Almeriense*. Sean bien venidos nuestros colegas.

## SEMANA TOLEDANA.

SALON MORETO.—El domingo 17, elegantemente invitados por la Sociedad *«Los Amigos de Confianza»*, tuvimos el gusto de asistir á su cuarta reunión en el Salon Moreto.

No se había borrado todavía de nuestra mente el grato recuerdo que había dejado la velada del 7, cuando vino á sorprendernos agradablemente la invitación para la tarde del domingo pasado.

La preciosa comedia de D. Miguel Echegaray, *El Octavo no Mentir*, era la que deseando complacer á varias personas que así lo habían solicitado, iba á ser desempeñada por los jóvenes actores.

No hemos visto nunca tan bien interpretada la obra como la tarde á que nos referimos, por la compañía de aficionados que con tanto acierto dirige su primer actor el Sr. D. Francisco Lopez Gomez de Avellaneda.

Dicho Sr. Avellaneda y los Sres. Sergio, Santos, Robles, Frax y Wesaliwski, que tomaron parte en la citada obra desempeñaron admirablemente sus respectivos papeles y cosecharon aplausos.

En uno de los entreactos, recibimos una agradable sorpresa. Presentóse el Sr. Avellaneda, en el palco escénico y con la amabilidad que le distingue dijo: Que á causa de un involuntario olvido no se había incluido en los programas de aquel día el juguete que para terminar tienen siempre costumbre de poner en escena, y que éste era *Marinos en tierra*, siendo acogidas estas palabras con una salva de aplausos por el público, que deseaba tener el gusto de ver otra vez la preciosa comedia del Sr. Sanz Perez.

Fué ésta representada por las Sras. Bulnes y García y los Sres. Estrada, Robles y Tena. Como la primera vez que se puso en escena, conquistó aplausos mil el Sr. Estrada en su gracioso papel de Curro, que desempeñó perfectamente por lo mismo que es muy difícil de ejecutar.

A diversas compañías hemos visto esta comedia, y en todas ó casi todas han faltado recursos al actor que desempeñaba este papel, y que tantos aplausos proporcionó al señor Morro en su estreno.

Los Sres. Robles y Tena muy acretados en sus papeles, como asimismo las señoras dichas.

Sería injusto terminar estas líneas sin dedicar un recuerdo al apuntador Sr. Puig, y traspuñes Sres. Andrade y Requena que con su trabajo contribuyeron á la buena ejecución.

Verdaderamente es digno de elogio el celo de los señores

alumnos al proporcionar con su amabilidad ratos que nadie puede olvidar, contribuyendo con la acertada distribución de las localidades á reñir un escogido público, en el que sobresalen bellas y elegantes damas, que no escatiman sus aplausos á los jóvenes alumnos.

Damos las más expresivas gracias á la Sociedad por la invitación, y deseamos con ansiedad aplaudirles en otra función.

\*\*\*

ACONTECIMIENTO NOTABLE.—La Sociedad Infantil inauguró sus funciones en el teatro Moreto, verificándose su primera reunión el día 20 del actual.

En elegantes programas, se anunció el orden de la función que es el mismo que vamos á exponer á nuestros suscriptores.

1.º Sinfonía por la orquesta que dirige el Sr. Donas. Inmediatamente á la sinfonía y con puntualidad á la hora anunciada en los programas, el telón se levantó y apareció en el palco escénico el niño José Ciria, que dijo con admirable entonación una bonita poesía de su hermano D. Mariano; en ella saludaba á la concurrencia y con especialidad al bello sexo, manifestando debían imitar el ejemplo de la compañía de treinta niños que con tanto acierto dirigen los Sres. Cavanna y Dueñas, dando las gracias al numeroso público que con su asistencia llenaba el salon; una salva nutrida de aplausos fué la manera galante de contestar al recitado de dicho niño.

2.º La Comedia de Alarcon divinamente interpretada por los niños Cano (A.), Sanchez (M.), Ciria (J.), Granullaque (C.), Hurtado, Pardo, Montagut (M.), y Soler (L.) y la niña Cándida García.

Todos rayaron á grande altura en el desempeño de sus papeles respectivos.

3.º La caricatura *El Maestro de Escuela* fué puesta en escena con el mayor lucimiento; el reparto de la obra fué el que á continuación expresamos:

*El Maestro* (Arturo Castro), desempeñó su papel como pocos actores; *Simplicio* (José Ciria), hecho con muchísima gracia; *D. Joaquín* (Casimiro Pardo), bastante inteligente en su cometido; *el Consejero* (Gustavo Sanchez), muy bien; *Perico* (Arellano), bien interpretado; *Joaquinito* (Hurtado), logró del público nutridos aplausos; *Matías Gordales* (Dueñas), uno de los niños que como verdadero niño, en su modo de decir nos recordaba nuestra infancia; *Benito*, con verdadera ejecución; *Julian* (Luis Soler), *manifiestamente*

Manolito Cano haciendo mucho más de lo que podía; igualmente que las preciosísimas niñas Pilar Sanchez, Julia Galé y Cristino Lillo, así como las monísimas pequeñitas Cándida García y Justina Ruiz consiguieron millones de aplausos por la exquisita interpretación, gracejo y modo de decir en sus papeles respectivos.

4.º Juegos de prestidigitación por el simpático y aventajado niño Arturo Castro; en este intermedio que fué una sorpresa muy agradable por cierto, dió pruebas el referido niño de unas condiciones de verdadero mérito, tanto por la limpieza como por la maestría y precisión con que ejecutó los juegos que en poco tiempo había preparado. Los plácemes y aplausos no cesaron ni un momento mientras estuvo el jovenito nigromántico en el escenario, que por cierto estaba lujosamente adornado.

5.º Como coronamiento á la obra emprendida por los Directores de escena se estrenó por la compañía infantil el precioso juguete *Noticia fresca*. La niña Pilar Sanchez y los niños Castro (Arturo) Montagut y Sanchez (Gustavo) que la desempeñaron, habían hecho un estudio tal de sus papeles que la admiración y aplausos de los espectadores se sucedían, no sabiendo qué admirar más, si la perfecta manera de decir ó la naturalidad con que se presentaban en la escena, pues hasta en sus más pequeños movimientos, en el accionado demostraban que habían detalladísimo comprendido los personajes que caracterizaban.

Aunque estos desaliñados renglones escritos á vuelo de pluma, como se suele decir, sólo son un palidísimo reflejo del entusiasmo y admiración que nos causaron los pequeños actores en su primera etapa, no terminaremos estas líneas sin enviar á todos la más cumplida y sincera enhorabuena, así como á los Directores Sres. Cavanna y Dueñas, que repetidas veces fueron llamados al palco escénico, donde cosecharon los aplausos que se merecen su constancia y paciencia suma al luchar con los 30 angelitos que tan agradable rato nos hicieron pasar la noche del 20.

¿Se hará esperar mucho la segunda sesión? Nosotros suponemos que no, y así creemos lo acordarán los Directores y la Junta... y á propósito de ella:

No podemos menos de consignar la legalidad que presidió en el acto del sorteo de localidades y los trabajos constantes que para el arreglo del local y colocación de los concurrentes



practicaron los Sres. Montagut, Arenas y Ciria, Presidente, Tesorero y Secretario de la Sociedad, á quien como á todos les enviamos un cariñoso saludo.

COTORRODONA.

## CRÓNICA MADRILEÑA.

La poética nevada de los pasados dias, ha sido precursora de una copiosa lluvia tan benéfica para los campos como incómoda y molesta lo es en Madrid. Esta es indudablemente la causa de que continúe la misma desanimación en paseos, teatros y algunas otras diferentes diversiones.

Después del Ministerio de la Guerra, hubo también su principio de incendio en el de Marina; más tarde en el Tribunal Supremo y por último en el Ministerio de Fomento, es decir, que se va haciendo de moda que todos los edificios públicos ardan y los múltiples expedientes que en ellos se encuentran archivados, estén ahora constantemente en incesante peligro. A este propósito vimos ayer la siguiente frase que no deja de ser oportuna; decían algunos que: *todos los Ministros estaban muy quemados*.

El suceso de la semana que por completo ha llenado la esfera del mundo teatral, ha sido sin duda alguna, el estreno en el Español del último drama del Sr. Echegaray titulado *Conflicto entre dos deberes*. Al ocuparme hoy de esta preciosa obra no creais un solo instante que me anima la vana pretensión de hacer una crítica de ella; porque ni mis pobres fuerzas me permiten juzgar á tan esclarecido génio, ni tampoco el espacio de que dispongo sería el suficiente para hablar con detenimiento y como se merece esta producción. Léjos, pues, de mí tal idea, permitidme no más que aquí estampe mis primeras impresiones después de haber saboreado con gusto las innumerables bellezas que encierra.

Como en todas las obras de tan eminente escritor, se presenta en esta también un problema social, pero que á nuestro humilde modo de ver, no lo ha resuelto el autor porque el conflicto entre los dos deberes de la gratitud unida al amor por una parte y de la justicia por la otra, que nos presenta el protagonista no puede llamarse tal conflicto, dado el personaje que se ha querido pintar y únicamente lo sería en uno de esos seres vulgares cuya alma poco templada para las adversidades y para el tormento, se dejara arrastrar al punto por el sentimiento egoísta de su felicidad. Pero de ningún modo puede admitirse esto en el terreno de la realidad y de honor, de dignidad y escrupuloso hasta la exageración como es el tipo de *Raimundo*; en esa figura tan hermosa es im-

posible que quepa la flaqueza de espíritu y el olvido del cumplimiento de tan sagrado deber, sino que por el contrario, aquel corazón se ve como ninguno capaz de sufrir todo el martirio.

Por consiguiente, según nuestro criterio, el problema no existe ó es preciso despojar al protagonista de ese carácter con que nos lo presenta su autor; pues de otro modo habremos faltado por completo á la verosimilitud que es de lo que tanto se resienten las obras del Sr. Echegaray. Por lo demás es imposible escribir un drama en el que esté rebosando á cada instante el génio de quien lo ha creado; no se puede ejecutar con mayor maestría tan delicados perfiles ni tan preciosos efectos escénicos, ni tampoco es fácil hallar una riqueza igual en galanura, en versificación y en pensamientos sublimes, como se encuentran en *Conflicto entre dos deberes*.

El éxito por tanto ha sido extraordinario y la ovación justísima y merecida, sobre todo en el acto segundo que es el que más hace sentir al público.

En cuanto á la ejecución diré que Calvo está inimitable pues interpreta su papel con verdadero cariño y que todos los demás actores que toman parte en su desempeño rayan también á gran altura, si bien fuera de desear que la señora Contreras apareciera menos *niña mimada* y que Mariano Fernandez estuviera dentro de su papel.

Otro estreno también con éxito muy lisonjero ha tenido lugar en el teatro de la Comedia. La obra se titula *Sin familia* y es original del Sr. Echegaray (D. Miguel) que fué llamado al palco escénico con bastante insistencia, y donde recibió numerosos aplausos.

La Noche-buena se aproxima con las alegres canciones populares, las ligeras panderetas, las graves y sonoras zambombas y el riquísimo mazapan de Toledo; por consiguiente deseando á todos los lectores felices Pascuas y que tengan algun premio en la lotería, se despiden hasta la semana que viene.—*El corresponsal. M. L. y A.*

## QUISICOSAS TEATRALES.

TEATRO DE ROJAS.—*Lo que sobra á mi mujer y Las penas del Purgatorio* han sido las obras nuevas puestas en escena durante la semana anterior. Fueron bien desempañadas y la Srta. Galé perfectamente en la ejecución de sus res-

¿Sr. Apuntador, quiere V. hacernos el favor de no alzar la voz tanto? Le rogamos nos complazca, porque el público

no debe oírle á V. y los actores pueden confundirse y no salir airosos en su cometido.

KRIK.

Personas que empalagan á 1.000 kilómetros: (Continuación.)

Un inglés que no paga ni niega el débito (como G. Reguera).  
Un escritor que no lo sea con modestia.  
Un usía sin un cuarto.  
Un elegante con botas rotas.  
Un nécio á caballo y sin trabillas.  
Una pollita tomando rapé.  
Un viejo con pelo teñido y haciendo conquistas.  
Un niño..... lloron (aunque se llame Nicolás).  
Un aspirante á marqués.  
Un entremetido entre mujeres.  
Un aprendiz de violin haciendo rascar las cuerdas.  
Una señorita en reunion que no sabe tocar el piano é intenta hacerlo.  
Un hombre gordo con corsé ó con frac.  
Un zalamero.  
Un presumido que quiere ser gracioso.  
Una señorita con los brazos muy atrás y sacando el pecho.

Uno que entra y sale varias veces en un Teatro estando levantado el telón.

Un militar afeminado.

Una fea con pretensiones.

Una belleza sosa.

Un literato envidioso.

Un rico que no dé limosna á los pobres.

Un hombre que besa á otro aunque sea la mano.

Un lacayo con librea.

Un charlatan.

Una mujer chismorrera.

Un muchacho que fuma. (Se continuará.)

J. J. L.

## BOLETIN RELIGIOSO.

Día 25, La Natividad de N. S. J. C.—26, Stos. Estéban y Arquelao.—27, S. Juan y Sta. Nicerata.—28, Los Santos Inocentes.—29, Sto. Tomás Cantuariense.—30, Stos. Sabino y Marcelo.—31, S. Silvestre.

TOLEDO, 1882.

IMPRESA Y LIBRERIA DE FANDO É HIJO,  
Comercio, 31 y Alcázar, 20.

# ANUNCIOS

## IBÁÑEZ Y ANGUITA

PROFESOR DENTISTA

operador y mecánico

ha recibido un gran surtido de materiales de las mejores fábricas de los Estados-Unidos para la confección de dentaduras artificiales, entre ellos la pasta denominada *Hueso artificial* para empastar las caries de diente ó muela lesionada, por cuyo medio se evita la extracción.—Consulta, de nueve á cuatro.

PUERTA LLANA, 12.—TOLEDO.

## CALENDARIOS AMERICANOS

CON PRECIOSOS CROMOS

al precio de 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 10 rs. uno.

ALMANAQUES: de la Ilustración, de los Chistes, del Tío Carcoma, de la Alegría, Qui-tapesares, Enciclopédico y Zaragozano.

LIBRERIA DE FANDO É HIJO, COMERCIO, 31.

## PÉRDIDA.

En la noche del 20 del actual. desde el Salon Moreto á la calle de Rojas, núm. 4, se perdió una pulsera de oro esmaltada de azul.

Al que lo presente en la Administración de este Semanario, Tripería, 23, se le gratificará.

## LA BENÉFICA.

### PRÉSTAMOS Y ANTICIPOS.

Alfileritos, núm. 2.—TOLEDO.

### DINERO

Se proporciona sobre alhajas, ropas nuevas, muebles, géneros y toda clase de efectos; é intereses convencionales según la importancia de la operación.

### ANTICIPA

fondos para la compra de telas, trajes hechos, calzado, sombreros y alhajas, pagándose su importe en 50 plazos, sin otro aumento que un 3 por 100 en los cincuenta dias.

### CAJAS DE CERILLAS

### LIBRITOS DE PAPEL DE FUMAR.

Esta casa ha establecido una Sección especial para la venta de estos artículos, expendiendo dichas cajas y libritos al precio de **5 céntimos**, con un número que dá opción á

## 22 REGALOS

en metálico que importan **980 reales**.—Rebajas según las compras.

### HORAS DE DESPACHO.

De nueve de la mañana á seis de la tarde.

2, ALFILERITOS, 2.

12-7

## BUEN NEGOCIO.

Se alquila un pozo para encerrar nieve, con herramienta y charca si se quiere utilizar.

Es negocio positivo por haber sólo uno en Toledo, por la proximidad de la población (Covachuelas) y por poderlo explotar sin desatender otros negocios.

El arrendatario no tiene inconveniente en llevar participación.

Para tratar, Aguila, 11, bajo.

LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA, diario universal de noticias, y LA BROMA, semanario político ilustrado con magníficas caricaturas, se sirven desde 1.º de Enero de 1883 á las personas que á ambas publicaciones se suscriban, *por el mismo precio que cuesta sola LA CORRESPONDENCIA*: tres meses, 6 pesetas; seis meses, 12; un año, 24

Pago forzosamente anticipado.

Se suscribe en Toledo, librería de Fando é Hijo, Comercio, 31.

## MADERAS DE DERRIBOS.

LOCUM, 12.

G RAN SALON DE PELUQUERÍA Y Barbería madrileña de Juan Valero, cuesta del Alcázar, 5. El dueño de este acreditado establecimiento ofrece al inteligente público un esmerado servicio en afeitar, cortar y rizar el pelo á 25 céntimos. Especialidad en teñir el pelo y la barba y lavar la cabeza. El dueño de este establecimiento tiene 5.000 tarjetas de abono en circulación á 10 rs. docena,